



Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca
C.P.I.A. di Rovigo

Centro Provinciale per l'Istruzione degli Adulti

Via Mozart, 8 - 45100 Rovigo Tel: 0425.421753 Fax: 0425.462722
c.f.93036500291 e-mail:romm052008@istruzione.it pec:romm052008@pec.istruzione.it

Prot. N. 577/ A15

Rovigo 11/12/2015

**All'UAT 5 Padova-Rovigo
Alle Istituzioni Scolastiche della
Prov. di Rovigo
All'Albo delle sedi associate ex CTP
Al Comune di Rovigo**

Il Dirigente Scolastico

VISTO il D.P.R. n. 179/14 settembre 2011;

VISTA l'esigenza di individuare esperti di per il servizio di mediazione linguistica/culturale nei corsi di Formazione Civica rivolti ai cittadini non comunitari;

VISTO il D.I. 44/2001 in particolare gli artt. 32,33,e 35;

VISTO IL Dpr 275/1999 n. 275;

VISTA la Legge 244 del 24/12/2007 (finanziaria 2008)

VISTA la C.M. 01/03/2008 n. 2: applicazione della finanziaria 2008 in materia di collaborazioni esterne;

VISTA la Legge 06/08/2008 n. 33 art. 6;

VISTO il DGR 1223 del 15/07/2014;

VISTE le necessità organizzative e didattiche del CPIA di Rovigo;

VISTO il D.I. 06/07/2012n.95, c. 9 art. 5;

CONSIDERATO che tutte le risorse umane non sono reperibili all'interno dell' Istituzione scolastica

RENDE NOTO

che è aperto alla selezione per il conferimento di incarico per le prestazioni professionali a personale esterno al CPIA, associazioni o enti, relativamente allo svolgimento,

nell'anno scolastico 2015/2016, della seguente attività di rientrante nell'ampliamento dell'offerta formativa del CPIA:

- Mediatore di lingue (cinese, arabo)

Titolo di accesso richiesto:

- Madre lingua o Attestati di perfezionamento linguistico B2 (cinese, arabo) anche conseguito nel paese in cui la lingua richiesta è lingua madre;
- Laurea o diploma di scuola secondaria di secondo grado conseguito anche nel Paese d'origine;
- certificazione della conoscenza della lingua italiana livello B1o B2;
- Attestazione di precedenti attività svolte nell'ambito richiesto;
- Età non inferiore ai 18 anni.

PRECISA CHE

1. Gli interessati con titoli culturali comprovanti il possesso delle competenze necessarie allo svolgimento delle attività previste possono presentare domanda di partecipazione alla selezione allegando il proprio curriculum vitae dove v'è evidenziato l'eventuale svolgimento negli anni precedenti di analoghe documentate esperienze, indicandone la durata in numero di ore.
2. La domanda di partecipazione alla selezione, indirizzata al dirigente scolastico, dovrà pervenire consegnata a mano entro le **ore 12,00 del giorno 30/01/2016** presso gli uffici del CPIA di Rovigo, via Mozart, 8 oppure per posta elettronica all'indirizzo romm052008@istruzione.it
3. Per l'ammissione alla selezione è necessario essere in possesso della cittadinanza italiana o di uno degli altri stati membri dell'Unione Europea o del permesso di soggiorno se cittadini extracomunitari; godere dei diritti civili e politici; non essere sottoposti a procedimenti penali; non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale; si informa che l'amministrazione provvederà d'ufficio alla verifica dell'inesistenza di reati di cui agli artt. 600 bis, ter, quater, quinquies e 609 undecies del codice penale in ottemperanza al dlgs 39/2014.
4. I candidati dovranno presentare istanza di partecipazione al Dirigente Scolastico in carta semplice ed in conformità al modello allegato al presente Bando (allegato A e B sottoscritta dal candidato a pena di esclusione).
La mancanza della firma in calce alla domanda è causa di esclusione dalla selezione.
La firma in calce alla domanda di partecipazione al concorso non è soggetta ad autenticazione ai fini del DPR n. 445/2000.
5. La selezione delle domande sarà effettuata da apposita commissione presieduta dal Dirigente Scolastico e terrà conto(v. tabella allegata):
 - Della qualifica personale;
 - Della congruenza dell'attività professionale svolta dal candidato con specifici obiettivi formulati dall'attività;
 - Di precedenti attività didattiche svolte
 - Del curriculum

A parità di punteggio verrà data preferenza alle domande secondo l'ordine cronologico di arrivo, cioè avrà la precedenza la domanda consegnata prima nel tempo. **La mancanza anche di uno solo dei documenti richiesti e allegati al presente bando comporta l'esclusione dalle graduatorie.**

6. Il CPIA, a suo insindacabile giudizio, si riserva di procedere al conferimento dell'incarico anche in presenza di una sola domanda pervenuta e pienamente corrispondente alle esigenze progettuali.

Gli aspiranti candidati dipendenti dalle Pubbliche Amministrazioni, data la particolare tipologia dell'incarico, che deve essere occasionale o saltuario, qualora si collochino in posizione utile in graduatoria, devono presentare l'autorizzazione allo svolgimento delle attività da parte delle amministrazioni di appartenenza; senza di esse non potrà essere conferito e liquidato nessun incarico, che, comunque, oltre ad avere le già ricordate caratteristiche della occasionalità e saltuarietà, non deve costituire conflitto di interessi con l'amministrazione di appartenenza. Per il personale della scuola, a tempo determinato e indeterminato con contratto full-time, è solo il caso di richiamare la recente direttiva del Direttore Generale USR Veneto in merito all'argomento (prot. 11228/GG, affari legali, uff. 1, del 09/09/2015).

7. Il CPIA si riserva di non procedere all'affidamento degli incarichi in caso di mancata attivazione dei corsi o di variazione del monte ore e/o del calendario inizialmente previsti
8. Il Dirigente Scolastico, come da normativa, sottoscrive la convenzione con gli esperti, l'incarico non costituisce rapporto di impiego.
9. Il compenso spettante, pari a 17,50/euro/ora lordo dipendente, sarà erogato alla fine dell'incarico entro trenta giorni dalla data di presentazione della seguente documentazione:
 1. Dichiarazione di assolvimento del servizio assegnato con l'indicazione delle ore prestate;
 2. Fattura elettronica o ricevuta fiscale (per i possessori di P.I.).
10. Nel caso di contratti stipulati in funzione dell'attivazione di corsi finanziati con fondi europei i compensi e i termini di pagamento saranno tempestivamente comunicati agli interessati: detti ritardi non danno origine in nessun caso a oneri per il CPIA
12. L'Istituto declina ogni responsabilità dovuta alla disposizione di comunicazione dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici, o comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.
11. Ai sensi del D.Lgs 196/2003 i dati personali del candidato saranno depositati presso il CPIA di Rovigo per le finalità di gestione amministrativa, potranno essere trattati anche in maniera automatizzata e comunque in ottemperanza alla normativa vigente. Il candidato dovrà autorizzare l'Istituto al trattamento dei dati personali, il titolare del trattamento è il Dirigente Scolastico.



IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Dott.ssa Paola Malengo

Paola Malengo

TABELLA DI RIPARTIZIONE DEL PUNTEGGIO DEI TITOLI VALUTABILI A.S. 2015/16**Valutazione dei titoli di studio**

Diploma di laurea conseguito anche nel Paese d'origine	8
Diploma di scuola secondaria di secondo grado conseguito anche nel Paese d'origine;	5
Certificazione lingua italiana livello B2;	6
Certificazione lingua italiana livello B1;	4
Esperienza funzione mediatore linguistico nelle scuole (in base a n° ore) Da 0 ore a 20 ore: 5 punti; oltre 20 ore: 10 punti;	da 5 a 10
Esperienza nei corsi di Formazione Civica (in base a n° ore) Da 0 ore a 20 ore: 5 punti Oltre 20 ore: 10 punti	da 5 a 10

ALLEGATO A

Al Dirigente Scolastico
del C.P.I.A.
di Rovigo
Via Mozart n. 8 - ROVIGO

Oggetto: istanza di partecipazione alla selezione

Il /la sottoscritto/a nato/a il
e residente a in via
n. telefono cell mail

in relazione al bando per mediatore linguistico/culturale per l'a. s. 2015/2016 prot. n. _____ comunica di essere disponibile all'attività in oggetto.

A tal fine dichiara sotto la propria responsabilità, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art.76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n.445, in caso di dichiarazioni mendaci e di formazione o uso di atti falsi,

- di essere in possesso dei titoli e/o requisiti richiesti dal bando
- di essere in possesso del seguente titoli di studio:.....
- di essere di madre lingua arabo/cinese
- di godere dei diritti civili e politici
- di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti amministrativi iscritti al casellario giudiziale
- di non essere sottoposto a procedimenti penali

dichiara inoltre:

- di impegnarsi a svolgere l'incarico secondo il calendario stabilito dall'Istituto.

Allega:

- curriculum vitae et studiorum (datato e firmato), redatto secondo il formato europeo;
- fotocopia, debitamente firmata, di un documento d'identità in corso di validità e del codice fiscale;
- copia del permesso di soggiorno (solo per gli stranieri);
- Copia dei titoli di studio dichiarati
- copia della Certificazione della lingua italiana livello B1 o B2 (solo per i cittadini stranieri)

Il/La sottoscritto/a dichiara di essere consapevole che la scuola può utilizzare i dati contenuti nella presente autocertificazione esclusivamente nell'ambito e per fini istituzionali propri della Pubblica Amministrazione (Dlgs. 30 giugno 2003 n. 196 e Decreto MPI 07/12/2006 n. 305 "Codice in materia di protezione dei dati personali).

..... Il

Firma

TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Ai sensi dell'art. 13 comma 1 – del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196, i dati personali saranno forniti saranno raccolti presso il CPIA di Rovigo per le finalità di gestione della selezione e saranno trattati anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dal concorso. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato D.Lgs. tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.

.....

Luogo

.....

Data

.....

Firma

ALLEGATO B

Il/a sottoscritto/a

COGNOME	
NOME	

Consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del DPR 445/2000 in caso di dichiarazioni mendaci e di formazioni o uso di atti falsi, dichiara di essere in possesso dei seguenti titoli specifici oggetto di valutazione:

				RISERVATO ALLA COMMISSIONE
Titoli/requisiti	Conseguito/ svolto il	presso	votazione	Punteggio
- Laurea				
- Diploma Scuola Superiore anche nel paese di origine;			
- Certificazione lingua italiana livello B1;			
- Certificazione lingua italiana livello B2;			
- Esperienza funzione mediatore linguistico nelle scuole (indicando n. ore)	
- Esperienza nei corsi di Formazione Civica (indicando n. ore)			

			
			Tot. punti	

Il sottoscritto.....nato a.....

Prov.....il....., consapevole delle sanzioni previste dalla

Legge in caso di dichiarazioni mendaci, dichiara l'autenticità delle informazioni contenute nella presente

Dichiarazione.

Data.....

.....

FIRMA